

Статья 5

Аннулирование и приостановление действия
разрешения на эксплуатацию

1. Каждая Договаривающаяся Сторона имеет право аннулировать разрешение на эксплуатацию назначенному авиапредприятию другой Договаривающейся Стороны или приостановить пользование правами, указанными в статье 3 настоящего Соглашения, или потребовать выполнения таких условий, которые она сочтет необходимыми при пользовании этими правами:

- а) в любом случае, если она не убеждена в том, что преимущественное владение и действительный контроль над этим авиапредприятием принадлежит Договаривающейся Стороне, назначившей это авиапредприятие, и/или гражданам ее государства, или
- б) в случае, если это авиапредприятие не соблюдает действующие законы и правила государства Договаривающейся Стороны, предоставляющей эти права, или
- с) в случае, если авиапредприятие каким-либо иным образом не соблюдает условия, предписанные настоящим Соглашением.

2. Если немедленное аннулирование, приостановление или требование выполнения условий, указанных в пункте 1 настоящей статьи, не является необходимым для предупреждения дальнейших нарушений законов и правил, то такие права будут использоваться только после консультаций с авиационными властями другой Договаривающейся Стороны. Такие консультации должны начаться в течение шестидесяти (60) дней с даты запроса.